

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A**

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Alois Schwager, Dr. phil. I, Chefredaktor  
Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bauing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin  
Richard Liechti, Abschlussredaktor

### Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Fax 01/201 63 77

### Korrespondenten

Matthias Ackermann, dipl. Arch. ETH/SIA (Städtebau)  
Thomas Glatthard, dipl. Kulturing. ETH/SIA (Raumplanung/  
Umwelt)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Daniel Trümpy, Dr. iur. Rechtsanwalt (Privatrecht)

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

	<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr	Fr. 225.- inkl. MWST	Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 054 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt»: 80-6110-6 Zürich

### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

	<b>Filiale Lausanne:</b>	<b>Filiale Lugano:</b>
Hauptsitz:	Pré-du-Marché 23	Via Pico 28
Mühlebachstr. 43	1004 Lausanne	6909 Lugano-Cassarate
8032 Zürich	Tel. 021 / 647 72 72	Tel. 091 / 972 87 34
Tel. 01 / 251 24 50	Fax 021 / 647 02 80	Fax 091 / 972 45 65
Fax 01 / 251 27 41		

### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 723 55 11

### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

### Abonnemente:

	<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr	Fr. 148.- inkl. MWST	Fr. 158.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST	

### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

## OEKO HOLZ <sup>SSB</sup> MASSIV PLATTE

★★★★★  
**Veredelte Natur für gehobene Ansprüche**

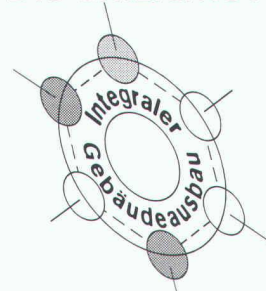
CH-Buche-Massivholzplatten englisch verleimt

Masse: 4,60 m x 1,25 m x 22 mm / 4,60 m x 0,63 m x 45 mm

Anwendung: Möbel, Treppentritte und Treppenwangen, Küchen- und Schrankfronten, Tische, Tablare, Decken, Trennwände usw.

Hersteller: SIG-Holzwerk Rafz Tel. 01 / 869 10 23 Fax 01 / 869 22 32

## Die effiziente Art auszubauen



Fassaden+Metallbau

Fenstersysteme

Böden, Decken, Trennwände

Innenausbau

Ladenbau

Laborbau

**STEINER**

– Ihr Partner für integralen Gebäudeausbau

Karl Steiner Industrie AG  
Hagenholzstr. 60, CH-8050 Zürich  
Tel. 01-305 22 11, Fax 01-305 22 70

## CAD- und Baustatiksoftware

- **isb cad** - für den konstruktiven Ingenieurbau und Architektur. Variantenkonstruktionen für zahlreiche Standardbauteile und Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabrikation und Architektur. Armierungsmodule mit Generierung von Stahl- und Netzlisten. Datenaustausch im DXF-Format.

**Statikprogramme:** Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, Platten u. Scheiben mit finiten Elementen, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP und vieles mehr.

**WULF SEELE ING. SIA FLURSTR. 44 2544 BETTLACH**  
Tel. 065 55 21 43 Fax 065 55 17 33

## 8. Leicht-Elektromobilsalon der Schweiz in Basel und 5. Solarsalon

28.-31. März 1996, Do/Fr/Sa 11-20 Uhr, So 11-18 Uhr

● Neue Leicht-Elektromobile und Ökofahrzeuge ● Sonderschau: Zukunftsfahrzeuge von Horlacher ● NEU: Sonderschau Elektrovelo ● Umfassendste Sonnenenergie-Ausstellung der Schweiz ● Neu: Wärmepumpen und Holzenergie ● Rahmenprogramme: Tagungen und stündliche Vorträge ● Gratis: Betreutes Kinderprogramm.



Informationen: Ing. Büro Muntwyler  
PF 512, 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 50 61

**MobiBâle**  
Messe Basel.

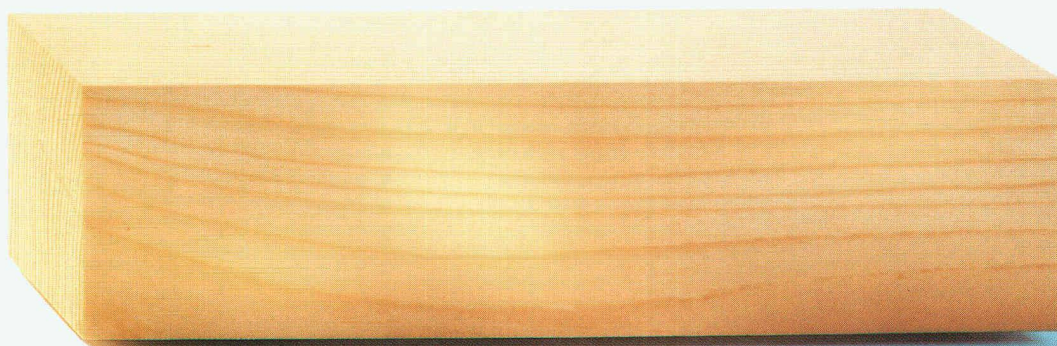
**Es braucht.**

**Er hat.**

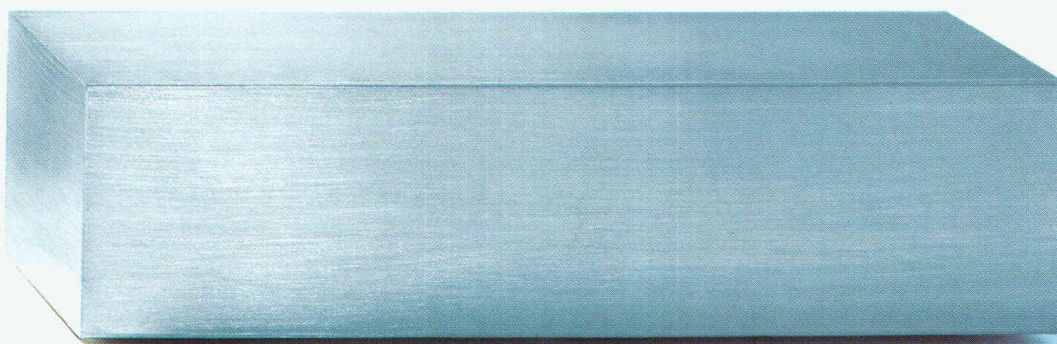


**Spende Blut. Rette Leben.**





## Das Elementare an guten Fenstern.



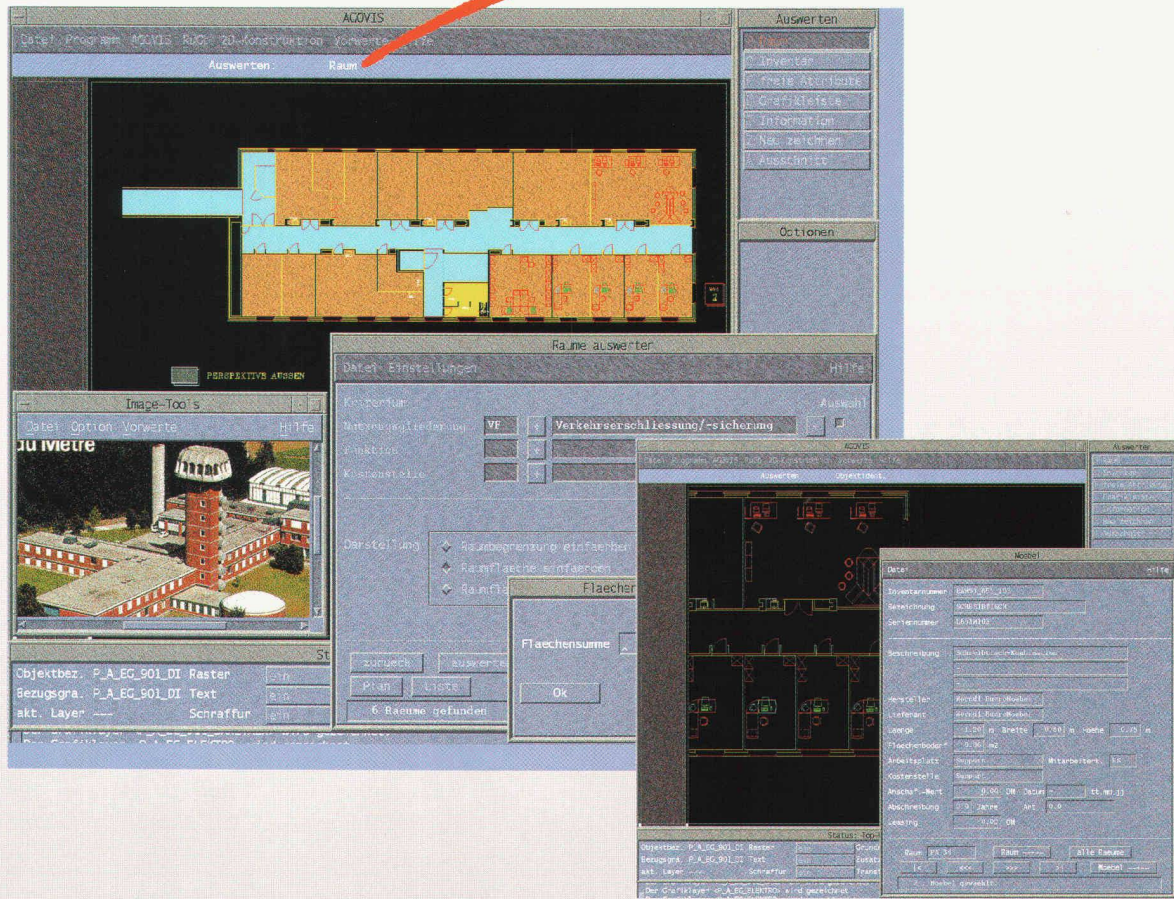
Holz und Metall machen Fenster doppelt gut: aussen mit dem modernen Werkstoff Aluminium zum unverwüstlichen Bollwerk gegen Wind und Wetter, innen mit dem traditionellen Baumaterial Holz zum behaglichen Blickfang. Die einzigartige Werkstoff-Kombination führt zu einer so sauberen Ökobilanz, dass sie im Wunschbüchlein jedes Umweltministers stehen könnte: Das verwendete Aluminium ist zu 100% recycelbar, das Holz ein nachwachsender Rohstoff. Dadurch wird diese Art Fenster zu einer Wertanlage, neben der andere alt und blass aussehen. Alles über die elementaren Vorteile von Holz-Metall-Fenstern bei: Pro Holz-Metall-Fenster, Hauptstrasse 68, 5330 Zuzach. Telefon 056 249 01 48, Fax 056 249 01 47.

**(Holz-  
Metall-  
Fenster)**<sup>®</sup>  
**Doppelt gut.**



# speedikon®

## OBJEKTMANAGEMENT



- Effizienz durch EDV gestützte Bewirtschaftung von Gebäuden
- Kosteneinsparung dank genauer Raumausnutzungsplanung
- Aktualität und Konsistenz der Planunterlagen

“Die Datenübernahme von den Planungspartnern ist für uns äusserst wichtig. Dabei schätzen wir die Flexibilität der DXF-Schnittstelle in speedikon.”

Frau A. Meyer, verantwortlich für graphisches Objekt-Management beim Amt für Bundesbauten, Bern

# RZW

Walder & Trüb Engineering AG  
Tannackerstrasse 2, CH 3073 Gümligen  
Tel. 031 951 21 24 · Fax 031 951 81 06